

Un Códice de Poesías de Góngora en el Archivo de la Catedral de Palencia

LORENZO RUBIO GONZALEZ

En el armario A, tabla 3.^a, sin número de orden, del archivo de la Catedral de Palencia, se encuentra un códice, pulcramente manuscrito, de obras de don Luis de Góngora, que lleva por título el siguiente: *Quaderno / De / Varias Poësius / De / Don Luis de Gongora*.

El interés que ha suscitado la poesía del cordobés en los últimos tiempos, ha dado como fruto el hallazgo de numerosos manuscritos, que aportan, cada uno por separado y todos en conjunto, materiales muy estimables para conocer con más precisión la obra gongorina y poder preparar una edición crítica de la misma que revista el carácter más autorizado posible.

Al dar a conocer en el presente trabajo la morfología, contenido y algunas peculiaridades del códice palentino, me sumo modestamente a las valiosas aportaciones anteriores¹ con el deseo de anticipar las primicias de un estudio que con más detenimiento estoy preparando sobre el mismo manuscrito.

I. DESCRIPCION MORFOLOGICA.

Forman el cuerpo del volumen 432 hojas de papel, numeradas como folios de la 1 a la 431, más 8 iniciales sin numerar, que corresponden al *Indice*, y una en blanco al final. Mide 20×14, está encuadernado en pergamino y lo protegen dos hojas de guardas y dos broches de hilo trenzado. En el lomo y en la portada figura el indicativo *Poesías de Góngora*, escrito por mano de archivero y letra moderna. Las guardas están formadas, al principio

¹ Además de las contribuciones de Foulché-Delbosc, Mérimée, Reyes, Gillet, Serís, Millé y Giménez, Valente y Glendinning, en esta misma revista se dio a conocer el que su autor considera, "prescindiendo del manuscrito Chacón, el más importante de los que contienen la obra de Góngora", existente en la Biblioteca del Seminario de San Carlos, de Zaragoza: José Manuel Blecuá, "Un nuevo códice gongoriano", en *Castilla*, Boletín del Seminario de Estudios de Literatura y Filología, Valladolid, tomo II, fascículos III y IV (1941-43), págs. 5-55.

y al fin, por un folio doblado por la mitad e impreso, en el que se lee el siguiente título: *Politica Real, / y Sagrada / Discurreda / por la vida de / Jesucristo*, sin indicación de autor, año ni lugar, lo que hace suponer que se trata de la anteportada de un libro impreso, que fue aprovechada para servir de guardas en el momento de la encuadernación del códice gongorino.

El conjunto presenta una caligrafía esmerada y regular, de letra humanística cursiva, realizada con trazo fino y claro por una misma mano, salvo los 43 versos finales de la *Soledad segunda*, con los que concluye el códice, escritos por mano distinta y con posterioridad al resto, aunque con el mismo tipo de letra humanística. La pulcritud de los títulos y epígrafes, la sobriedad de los adornos y de su colocación, la precisión en la numeración de las hojas y aun de los cuadernillos, la constancia en los reclamos, la regularidad en los sangrados de las estrofas y la correcta ordenación de las composiciones manifiestan la personalidad cuidadosa del amanuense y la atención amorosa que puso en su trabajo.

No obstante, se observan algunas irregularidades. Al abrir el volumen, nos encontramos con una portada trastrocada. Es un folio que debería corresponder al índice, pues en él leemos: (en el centro del margen superior) *Indice*, (en el margen izquierdo) *Vuelas, ó tortolilla*, (en el margen derecho) 63, página que corresponde a la composición indicada. Debajo, en caracteres grandes que imitan tipos de imprenta: *Quaderno / De / Varias Poesias / De don Luis de Gongora*. En el centro de la página, una rúbrica de cuerpo vertical y complejo trazado, propia, sin duda, del calígrafo. Al pie, leemos: *Las Poesias que en este Quaderno / se contienen se hallarán en / el Indice de la hoja si- / guiente*. Pero la hoja siguiente no corresponde al índice, sino a la que debe considerarse verdadera portada. Es también un folio aprovechado, puesto que en el margen superior leemos: (en el centro) *Heroicos* y (en el margen derecho) *fol. 1*, y en la parte inferior *A* (en el centro, correspondiente al primer cuadernillo) y (a la derecha) *Sonet*, anticipo de la primera palabra del folio 2. Seguramente estuvo destinada a preceder al cuerpo de las poesías, pero finalmente quedó descolocada, precediendo inmeditamente al índice. Más interés ofrece la fecha de 1676 que encontramos entre el título, en números diminutos. Me parece que corresponde a la pluma que copió tardíamente los últimos versos del códice, y no a la fecha de escritura del manuscrito, que, según creo, hay que anticipar a la primera mitad del siglo XVII.

Otras irregularidades son que las letras T y V, con los correspondientes primeros versos que éstas encabezan, están colocadas entre la B y la C, y en esta misma hoja trastrocada figuran ocho primeros versos que empiezan por S. Los folios 17r.-20v., que debían contener los sonetos amorosos del 11 al 22,

*versos**fol. 1*

QVADERNO

DE

Varias Poëſias

DE

Don Luis de Gongora



A

Sonet

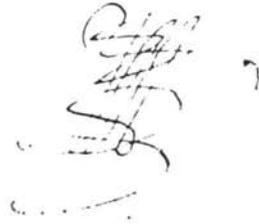
*Indice.**Vieſas, ó tortolilla.**65*

QVADERNO

DE

Varias Poëſias

De don Luis de Gongora



Las Poëſias que en eſte Quaderno
ſe contienen, ſe hallaràn en
el Indice de la hoja ſi.

— guiente. —

†

inclusive, faltan, con señal evidente de haberse desprendido, puesto que las composiciones y su paginación figuran en el *Índice*. Los folios 366r.-372v, que siguen al fragmento de la *Comedia del Doctor Carlino*, están numerados, pero figuran en blanco. Finalmente, los folios 378v.-379r. contienen repetidas las estrofas de los folios 374v.-375r. de la dedicatoria y comienzo de la *Fabula de Polyphemo i Galatea*; en su lugar faltan las estrofas 24-29, inclusive, del poema.

Así como es lamentable que se hayan desprendido, y extraviado por el momento o definitivamente, las hojas que contenían los sonetos 11 al 22, es comprensible, e incluso disculpable, que en una obra tan amplia se diesen esos irrelevantes trueques de las portadas y del índice y la repetición y ausencia de estrofas en la *Fábula de Polifemo y Galatea*.

Nada sabemos del compilador y del amanuense. Es probable que se tratase de una misma persona, quizá un clérigo del cabildo catedralicio, que, por iniciativa propia o por comisión ajena, recogió el acervo poético de don Luis de Góngora. Como recuerdo, solamente nos dejó la rúbrica que aparece en la primera portada del códice y que se encuentra también, en tamaño reducido, en la guarda primera. Por la escritura podemos deducir que fue hombre de personalidad sobria y equilibrada, y por el contenido poético que seleccionó, demuestra que conocía la mayor parte de la obra del cordobés y eligió lo que consideró más selecto.

Dos cosas llaman la atención: los poemas no llevan títulos o epígrafes particulares, sino simple numeración poética; tampoco figura ninguna fecha ni no glosa en las composiciones, a diferencia de otros manuscritos, como el de Chacón, o ediciones de la época. El mismo título, *Quaderno de varias poesías*, nos ofrece algunas claves: parece que el autor del códice palentino pretendió una selección con carácter particular y tal vez para uso personal o de ámbito reducido; no pretendió, evidentemente, reunir todas las poesías del cordobés, sino una parte de los poemas gongorinos que reflejase la variedad de temas, estrofas y estilos; y guiado de un interés casi exclusivo por lo poético, prescindió de toda circunstancia anecdótica: dedicatorias, fechas, aclaraciones, etcétera. Podemos, pues, concluir, que le interesó esencialmente la poesía como tal y la recogió cuidadosamente en una antología sumamente representativa de la producción total de don Luis.

La ordenación temática responde a un esquema admitido en el siglo XVII. La compilación antológica era tradicional, pero de particular florecimiento desde mediados del siglo XVI, en que comienzan a abundar las flores, florilegios, silvas, etc., bien para recoger obras de diversos autores, bien para seleccionar lo más estimable o representativo de un autor². ¿Tenía el

² El mismo título, *Quaderno de varias poesías de Don Luis de Gongora*, tiene el Ms. 20-5-11 de la Biblioteca de la Universidad de Barcelona.

compilador pretensión de completar su obra con algún estudio y dar a las prensas la obra de Góngora, como lo hicieron, por los mismos años a que pertenece este códice, Juan López de Vicuña, José Pellicer, Gonzalo de Hozes o García de Salcedo Coronel? No es improbable, pero tampoco podemos aventurar ninguna hipótesis favorable contando únicamente con el códice que nos ha llegado.

II. CONTENIDO POETICO.

Precediendo al cuerpo poético —sin más preliminares— aparece el *Indice / De / Las Poësias que en este Qua- / derno se contienen*. Es un índice alfabético de primeros versos con la correspondiente paginación, en el que, como ya hemos indicado, se encuentran descolocados algunos versos de la letra S y los que comienzan por T y V.

El contenido del códice lo componen 142 sonetos, 18 canciones, 3 octavas, 2 poemas en tercetos, 45 décimas, 21 letrillas, 67 romances, la comedia de *Las firmezas de Isabela*, la comedia de *El Doctor Carlino*, la *Fábula de Polifemo y Galatea* y las *Soledades*. Por tanto, son 300 poemas y dos obras de teatro.

Salvo la décima *Pues es Lunes, con que empieza*, todas las composiciones están recogidas en la edición de Foulché-Delbosc³, cuya garantía sigue en vigor en cuanto a la fijación de autenticidad o atribución respecto de los poemas que consigna y de la correcta lectura de los mismos. Además de indicar el lugar que ocupan en esta edición, señalaré también el manuscrito o primera edición en que se registran las composiciones del códice palentino, porque pudieran considerarse como probables fuentes de donde las tomó el colector, lo cual habría que dilucidar mediante una lectura crítica que por el momento no entra en mis planes. Bástame ahora dar a conocer el contenido del manuscrito y señalar los extremos que he indicado.

SONETOS

HEROICOS

1. «Vive en este Volumen el que iace», fol. 2r (Foulché, B 195. *Obras en verso del Homero español, que recogio Iuan Lopez de Vicuña*. Madrid, 1627).
2. «Segundas plumas son, ô Lector, quantas», fol. 2v (Foulché, B 196. *Ibidem*).

³ *Obras poéticas de D. Luis de Góngora*. 3 tomos. Bibliotheca Hispanica, New York, The Hispanic Society of America, 1921.

3. «En vez de las Heliâdes, ahora», fol. 2v-3r (Foulché, B 260. *Ibidem*).
4. O de alto valor, de virtud rara», fol. 3r (Foulché, B 22. *Ibidem*).
5. «Sacro pastor de pueblos, que en florida», fol. 3v (Foulché, A 289. *Ibidem*).
6. «De el león que en la sylvá apenas cabe», fol. 3v-4r (Foulché, A 242. *Ibidem*).
7. «Lleguè a este monte fuerte coronado», fol. 4r (Foulché, A 298. *Ibidem*).
8. «A los campos de Lepe, a las arenas», fol. 4v (Foulché, A 278. *Ibidem*).
9. «Vencidas de los montes Mariânos», fol. 4v-5r (Foulché, A 270. *Ibidem*).
10. «Velero bosque de arboles poblado», fol. 5r (Foulché, A 269. *Ibidem*).
11. «Corona de Aiamonte, honor de el día», fol. 5v (Foulché, A 279. *Ibidem*).
12. «Cisnes de Guadiâna, a sus riberas», fol. 5v-6r (Foulché, A 280. *Ibidem*).
13. «Clarissimo Marques, dos veces claro», fol. 6r (Foulché, A 270. *Ibidem*).
14. «Alta esperança, gloria de el estado», fol. 6v (Foulché, A 280. *Ibidem*).
15. «Este que entrage lo admirais togado», fol. 6v-7r (Foulché, B 22. *Ibidem*).
16. «Arbol, de cuios ramos fortunados», fol. 7r (Foulché, A 158. *Primera parte de las flores de poetas ilvstres de España*. Ordenada por Pedro de Espinosa. Valladolid, 1605).
17. «Hojas de inciertos chopos el nevado», fol. 7v (Foulché, P 222. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).
18. «Generoso esplendor, sino luciente», fol. 7v-8r (Foulché, B 253. *Ibidem*).
19. «Poco despues que su cristal dilata», fol. 8r (Foulché, B 23. *Desengaño de amor en rimas*, Ob. cit.).
20. «Este que Babia al mundo oi ha offrecido», fol. 8v (Foulché, B 5. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).
21. «No en bronces que caducan mortal mano», fol. 8v-9r (Foulché, A 104. *Ibidem*).
22. «Vn culto risco en venas oi suâves», fol. 9r (Foulché, B 222. *Ibidem*).
23. «Si ia el Griego Orador la edad presente», fol. 9v (Foulché, B 18. *De arte rhetorica. Dialogi quatvor*, Francisci de Castro. Cordubae, 1611).
24. «La fuerça que infestando las agenass», fol. 9v-10r (Foulché, B 202. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).

25. «Nilo no suffre margenes, ni muros», fol. 10r (Foulché, A 330. *Ibidem*).
26. «Montaña inaccesible, oppuesta en vano», fol. 10v (Foulché, A 243. *Ibidem*).
27. «Consagròse el Seraphico Mendoça», fol. 10v-11r (Foulché, B 4. *Ibidem*).
28. «O tu, qualquiera que entras, peregrino», fol. 11r Foulché, A 281. *Ibidem*).
29. «De rios soi el Duero acompañado», fol. 11v (Foulché, A 232. *Ibidem*).
30. «Sacros, altos, dorados capiteles», fol. 11v-12r (Foulché, A 122. *Primera parte de las flores de poetas ilvstres*, Ob. cit.).
31. «Tu, cuio illustre, entre una i otra almena», fol. 12 r (Foulché, A 105. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).
32. «No entre las flores, no, señor don Diego», fol. 12v (Foulché, B 223. *Ibidem*).
33. «Este a Pomona, quando ia no sea», fol. 12v-13r (Foulché, A 298. *Ibidem*).

AMOROSOS

1. «Clavar victoriôso i fatigado», fol. 13v (Foulché, A 234. *Ibidem*).
2. «Al Sol peinaba Cloris sus cabellos», fol. 14r (Foulché, A 282. *Ibidem*).
3. «Descaminado, enfermo, peregrino», fol. 14r-14v (Foulché, A 175. *Primera parte de las flores de poetas ilvstres*, Ob. cit.).
4. «Las tablas del baxel despedaçadas», fol. 14v (Foulché, A 201. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).
5. «Hermosas Damas, si la passion ciega», fol. 15r Foulché, A 234. *Ibidem*).
6. «La dulce voca, que agustar convida», fol. 15r-15v (Foulché, A 56. *Ibidem*).
7. «Si Amor entre las plumas de su nido», fol. 15v (Foulché, A 235. *Ibidem*).
8. «O, marinero, tu, que Cortesano», fol. 16r (Foulché, A 299. *Ibidem*).
9. «Illustre i hermosissima Maria», fol. 16r-16v (Foulché, A 49. *Primera parte de las flores de poetas ilvstres*, Ob. cit.).
10. «Mientras por competir con tu cabello», fol. 16v (Foulché, A 29. *Discursos, epistolas y epigramas de Artemidoro. Sacados a luz, por Micer Rey de Artieda. Zaragoza, 1605*).

11. *Ia que con mas regalo el campo mira*⁴, fol. 17r (Foulché, A 46. *Primera parte de las flores de poetas ilvstres*, Ob. cit.).
12. *No destroça la nave en roca dura*, fol. 17r-17v (Foulché, A 56. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).
13. *Verdes hermanas del audaz moçuelo*, fol. 17v (Foulché, A 46. *Primera parte de las flores de poetas ilvstres*, Ob. cit.).
14. *Ni en este monte, este aire, ni este rio*, fol. 18r (Foulché, A 47. *Ibidem*).
15. *Tras la bermeja Aurora el Sol dorado*, fol. 18r-18v (Foulché, A 27. *Ibidem*).
16. *Verdes juncos del Duero, a mi pastora*, fol. 18v (Foulché, A 221. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).
17. *Al tramontar del Sol la Nympha mia*, fol. 19r (Foulché, A 24. *Primera parte de las flores de poetas ilvstres*, Ob. cit.).
18. *En el crystal de tu diuina mano*, fol. 19r-19v (Foulché, A 300. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).
19. *Tres veces de Aquilon el soplo airado*, fol. 19v (Foulché, A 69. *Primera parte de las flores de poetas ilvstres*, Ob. cit.).
20. *Con diferencia tal, con gracia tanta*, fol. 20r (Foulché, A 55. *Ibidem*).
21. *De pura honestidad templo sagrado*, fol. 20r-20v (Foulché, A 23. *Ibidem*).
22. *Si ia la vista, de llorar cansada*, fol. 20v (Foulché, A 174. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).
23. «O claro honor de el liquido elemento», fol. 21r (Foulché, A 25. *Primera parte de las flores de poetas ilvstres*, Ob. cit.).
24. «Raia, dorado Sol, orna, i colora», fol. 21r-21v (Foulché, A 25. *Ibidem*).
25. «Varia imaginacion, que en mill intentos», fol. 21v (Foulché, A 57. *Ibidem*).
26. «Qual parece al romper de la mañana», fol. 22r (Foulché, A 26. *Ibidem*).
27. «Qual de el Ganges marfil o qual de Paro», fol. 22r-22v (Foulché, A 48. *Ibidem*).
28. «Suspiros tristes, lagrimas cansadas», fol. 22v (Foulché, A 27. *Ibidem*).
29. «Herido el blanco pie de hierro breve», fol. 23r (Foulché, A 180. *Ibidem*).

⁴ Desde este soneto 11 al 22, inclusive, faltan en el código palentino por haberse desprendido las hojas que los contenían, como ya hemos indicado. Los tomamos de las obras en que aparecieron editados por primera vez y señalamos, además, el folio que les correspondería en el código, según el índice y nuestro cálculo.

30. «No enfrene tu gallardo pensamiento», fol. 23r-23v (Foulché, A 57. *Ibidem*).
31. «Gallardas plantas, que con voz doliente», fol. 23v (Foulché, A 58. *Ibidem*).
32. «Cosas, Celalva mía, he visto estrañas», fol. 24r (Foulché, A 189. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).
33. «De el color noble que a la piel vellosa», fol. 24r-24v (Foulché, A 59. *Ibidem*).
34. «Ia besando unas manos cristalinas», fol. 24v (Foulché, A 27. *Primera parte de las flores de poetas ilvstres*, Ob. cit.).
35. «Sacra planta de Alcides, cuiá rama», fol. 25r (Foulché, A 69. *Ibidem*).
36. «O piadosa pared merecedora», fol. 25r-25v (Foulché, A 28. *Ibidem*).
37. «Rei de los otros, rio caudaloso», fol. 25v (Foulché, A 28. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).
38. «O niebla de el estado mas sereno», fol. 26r (Foulché, A 29. *primera parte de las flores de poetas ilvstres*, Ob. cit.).
39. «Culto Jurado, si mi bella Dama», fol. 26r-26v (Foulché, A 48. *Ibidem*).

SATYRICOS

1. «Io en justa injusta expuesto a la sentencia», fol. 27r (Foulché, C 7. Ms. *Estrada*, 63).
2. «Anacreonte Hespagnol, no ai quien os tope», fol. 27v (Foulché, C 3. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).
3. «Ternerás, cuias borlas Magistrales», fol. 27v-28r (Foulché, C 9. Ms. *Estrada*, 69).
4. «Con poca luz i menos disciplina», fol. 28r (Foulché, C 7. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).
5. «Por tu vida, Lopillo, que me borres», fol. 28v (Foulché, C 4, Ms. *Estrada*, 61).
6. «Vimo, señora Lopa, su Epopeia», fol. 28v-29r (Foulché, C 5. Ms. *Estrada*, 61).
7. «Dexa las Damas, cuió flaco ierro», fol. 29r (Foulché, C 8. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).
8. «Icaro de baieta, si de pino», fol. 29v (Foulché, B 6. *Ibidem*).
9. «En una fortaleza presso queda», fol. 29v-30r (Foulché, C 11. Ms. *Estrada*, 77).
10. «Senteme a las riberas de un bufete», fol. 30r (Foulché, C 12. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).

11. «Soror don Juan, aier silicio y xerga», fol. 30v (Foulché, C 14. *Ibidem*).
12. «Que es, hombre o muger, lo que han colgado?», fol. 30v-31r (Foulché, C 11. *Ibidem*).
13. «Mientras Corintho en lagrimas deshecho», fol. 31r (Foulché, A 289. *Ibidem*).
14. «A la Mamora, militares Cruces», fol. 31v (Foulché, B 203. *Ibidem*).
15. «Señores Academicos, mi mula», fol. 31v-32r (Foulché, C 10. *Ibidem*).
16. «Antes que alguna caxa Lutherana», fol. 32r (Foulché, C 15. Ms. V. E., 44).
17. «No sois aunque en edad de quatro sietes», fol. 32v (Foulché, C 16. Ms. *Estrada*, 84).
18. «Iace debaxo de esta piedra fria», fol. 32v-33r (Foulché, C 18. Ms. V. E., 45).
19. «Son de Tolu, o son de Puerto rico», fol. 33r (Foulché, A 302. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).
20. «De humildes padres hija, en pobres paños», fol. 33v (Foulché, C 16. *Ibidem*).
21. «Valladolid, de lagrimas sois valle», fol. 33v-34r (Foulché, A 252. *Ibidem*).
22. «Grandes mas que elephantos y que habadas», fol. 34r (Foulché, A 106. *Ibidem*).
23. «Lleguè a Valladolid, registrè luego», fol. 34v (Foulché, A 250. *Ibidem*).
24. «Vos sois Valladolid? Vos sois el valle», fol. 34v-35r (Foulché, A 251. *Ibidem*).
25. «Tengo os señora tela, gran mancilla», fol. 35r (Foulché, A 107. *Eloquencia, Española en Arte*. Por el Maestro Bartholome Ximenez Paton. Toledo, 1604).
26. «Duelele de esa puente, Mançanares», fol. 35v (Foulché, A 107. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).
27. «Señora doña puente Segobiana», fol. 35v-36r (Foulché, A 301. *Ibidem*).
28. «Jura Pisuerga a fee de Cavallero», fol. 36r (Foulché, A 250. *Ibidem*).
29. «Bien dispuesta madera en nueva traça», fol. 36 v (Foulché, C 13. *Ibidem*).
30. «O que mal quisto con Esgueva quedo», fol. 36v-37r (Foulché, A 251. *Ibidem*).
31. «Las no piadosas martas ia te pones», fol. 37r (Foulché, C 17. *Ibidem*).

BURLESCOS

1. «El conde mi señor se va a Napòles», fol. 37v (Foulché, B 5. *Ibidem*).
2. «Despidiò se el Frances con grasa buena», fol. 38r (Foulché, B 24. *Ibidem*).
3. «Pisò las calles de Madrid el fiero», fol. 38r-38v (Foulché, B 224. *Ibidem*).
4. «O bien aia Jaen, que en lienço prieto», fol. 38v (Foulché, B 25. *Ibidem*).
5. «De dò sobrino Juan, con pedorreras?», fol. 39r (Foulché, A 291. *Ibidem*).
6. «Lleguè, señora tia, a la Mamora», fol. 39r-39v (Foulché, B 203. *Ibidem*).
7. «Señores Còrteggiantes, quien sus dias», fol. 39v (Foulché, A 332. *Ibidem*).
8. «Musica le pidio aier su alvedrio», fol. 40r (Foulché, A 303. *Ibidem*).
9. «De chinches y de mulas voi comido», fol. 40r-40v (Foulché, A 301. *Ibidem*).
10. «Señora doña Luisa de Cardona», fol. 40v (Foulché, C 14. *Ibidem*).
11. «Muerto me llorò el Tormes en su orilla», fol. 41r (Foulché, A 175. *Ibidem*).
12. «No mas moralidades de corrientes», fol. 41r-41v (Foulché, C 20. *Ibidem*).
13. «Sali, señor don Pedro, esta mañana», fol. 41v (Foulché, B 197. *Ibidem*).
14. «Por niñear un picarillo tierno», fol. 42r (Foulché, A 106. *Ibidem*).
15. «Gracias os quiero dar sin cumplimiento», fol. 42r-42v (Foulché, A 290. *Ibidem*).

FUNEBRES

1. «No de fino diamante, o rubi ardiente», fol. 43r (Foulché, B 19. *Relacion de las honras que se hicieron en la Ciudad de Cordoba, á la muerte de la Serenissima Reyna Señora nuestra, doña Margarita de Austria que Dios Aya. Córdoba, 1612*).
2. «Machina funeral, que de esta vida», fol. 43v (Foulché, B 20. *Ibidem*).
3. «A la que Hespaña toda humilde estrado», fol. 43v-44r (Foulché, B 19. *Ibidem*).

4. «Esta que admiras fabrica, esta prima», fol. 44r (Foulché, B 257. *Descripcion de la capilla de Nuestra Señora del Sagrario, que erigio en la Sta. Iglesia de Toledo el Illmo. Sr. Cardenal D. Bernardo de Sandoval y Rojas*. Por el Lic. Pedro de Herrera. Madrid, 1617).
5. «Entre las hojas cinco, generosa», fol. 44v (Foulché, B 223. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).
6. «Esta en forma elegante, ô peregrino», fol. 44v-45r (Foulché, B 197. *Ibidem*).
7. «Pallida restituie a su elemento», fol. 45r (Foulché, A 331. *Ibidem*).
8. «Aier Deidad humana, oi poca tierra», fol. 45v (Foulché, A 232. *Ibidem*).
9. «El Quarto Henrico iace mal herido», fol. 45v-46r (Foulché, A 331. *Ibidem*).
10. «Lilio siempre Real nasci en Medina», fol. 46r (Foulché, A 233. *Ibidem*).
11. «Ceñida no, assombrada si la frente», fol. 46v (Foulché, B 34. *Ibidem*).
12. «Sobre dos urnas de cristal labradas», fol. 46v-47r (Foulché, A 23. *Primera parte de las flores de poetas ilvstres*, Ob. cit.).
13. «Famoso monte, en cuio basto seno», fol. 47r (Foulché, a 45. *Ibidem*).

SACROS

1. «Si ociosa no, assistiò naturaleça», fol. 47v (Foulché, B 195. *Iusta Poetica, a la pureza de la virgen Nuestra Señora. Celebrada en la parroquia de San Andres de la ciudad de Cordoba*. Sevilla, 1617).
2. «Vrnas plebeias, thumulos Reales», fol. 48r (Foulché, B 24. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).
3. «Pender de un leño traspasado el pecho», fol. 48r-48v (Foulché, A 200. *Primera parte de las flores de poetas ilvstres*, Ob. cit.).
4. «En tenebrosa noche, en mar airado», fol. 48v-49r (Foulché, A 329. *Relacion de la fiesta que se hizo en Sevilla a la Beatificacion del Glorioso S. Ignacio fundador de la Compañia de Iesus*. Francisco de Luque Fajardo. Sevilla, 1610).
5. «Este monte de cruces coronado», fol. 49r (Foulché, A 194. *Primera parte de las flores de poetas ilvstres*, Ob. cit.).

VARIOS

1. «La plaça un jardin fresco, los tablados», fol. 49v (Foulché, A 253. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).

2. «Dexa el monte, garzon bello, no fies», fol. 50r (Foulché, A 282. *Ibidem*).
3. «Volvio al mar Alciôn, volvio a las redes», fol. 50r-50v (Foulché, A 271. *Ibidem*).
4. «Restituie a tu mudo horror Divino», fol. 50v (Foulché, B 225. *Ibidem*).
5. «De este mas que la nieve blanco toro», fol. 51r (Foulché, A 82. *Primera parte de las flores de poetas ilvstres*, Ob. cit.).
6. «En Villa humilde si, no en vida ociosa», fol. 51r-51v (Foulché, B 225. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).

CANCIONES

HEROICAS

1. «En roscas de cristal serpiente breve», fol. 52r-54r (Foulché, B 1. *Ibidem*).
2. «Levanta, Hespaña, tu famosa diestra», fol. 54r-55r (Foulché, A 118. *Primera parte de las flores de poetas ilvstres*, Ob. cit.).
3. «Abra dorada llave», fol. 56r-56v (Foulché, A 253. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).
4. «Verde el cabello undoso», fol. 56v-57v (Foulché, A 272. *Ibidem*).
5. «De el mar, i no de Huelva», fol. 57v (Foulché, A 292. *Ibidem*).
6. «Por este culto bien nacido prado», fol. 57v-58r (Foulché, B 25. *Ibidem*).

AMOROSAS

1. «De la florida falda», fol. 59v-60r (Foulché, A 291. *Ibidem*).
2. «Corcilla temerosa», fol. 60r-61r (Foulché, A 30. *Ibidem*).
3. «Que de invidiosos montes levantados», fol. 61r-62v (Foulché, A 202. *Primera parte de las flores de poetas ilvstres*, Ob. cit.).
4. «Donde las altas ruedas», fol. 62v-63r (Foulche, A 196. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).
5. «Vuelas, ô tortolilla», fol. 63r-63v (Foulché, A 221. *Primera parte de las flores de poetas ilvstres*, Ob. cit.).

LIRICAS

1. «A la pendiente cuna», fol. 64r-64v (Foulché, B 207. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).
2. «Tenia Mari Nuño una gallina», fol. 64v-66r (Foulché, B 254. *Ibidem*).

FUNEBRES

1. «Moriste, en plumas no, en prudencia cano», fol. 66v-67v (Foulché, B 205. *Ibidem*).
2. «Perdona al remo, Licidas, perdona», fol. 68r-69r (Foulché, B 227. *Ibidem*).
3. «Piadoso oi zelo culto», fol. 69r-69v (Foulché, B 253. *Ibidem*).
4. «Tres violas de el cielo», fol. 69v (Foulché, B 226. *Ibidem*).

SACRAS

1. «Oi es el sacro i venturoso dia», fol. 70r-71v (Foulché, A 123. *Primera parte de las flores de poetas ilustres*, Ob. cit.).

OCTAVAS

SACRAS

«Era la noche, en vez de el manto obscuro», fol. 72r-73v (Foulché, B 257. *Descripcion de la capilla de Nuestra Señora del Sagrario*, Ob. cit.).

FUNEBRE

«En esta que admirais de piedras graves», fol. 73v-74r (Foulché, B 21. *Relación de las honras á la muerte de doña Margarita*, Ob. cit.).

VARIA

«En sola su confusa monteria», fol. 74r (Foulché, C 57. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.). Es la Octava Cuarta de la Escena II de la *Comedia Venatoria*.

TERCETOS

HEROICOS

«Escribis, ô Cabrera de el Segundo», fol. 74v-75r (Foulché, 204. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).

SATYRICOS

«Mal aia el que en Señores idolatra», fol. 75v-78r (Foulché, A 303. *Ibidem*).

DECIMAS

AMOROSAS

1. «Flechando vi con rigor», fol. 78v-79r (Foulché, A 284. *Ibidem*).
2. «Pintado he visto al Amor», fol. 79v-80r (Foulché, A 285. *Ibidem*).

3. «No os diremos como al Cid», fol. 80r-83v (Foulché, A 204. *Ibidem*).
4. «La que ia fue de las aves», fol. 83v-84r (Foulché, B 9. *Ibidem*).
5. «Esta abieta forrada», fol. 84r-84v (Foulché, B 8. *Ibidem*).

LYRICAS

«De un mont en los senos, donde», fol. 85r-86r (Foulché, A 237. *Ibidem*).

SATYRICAS

1. «Musa, que sopla i no inspira», fol. 86v-87r (Foulché, C 34. *Delicias del Parnaso...* Barcelona, 1630).
2. «Por la estafeta pasada», fol. 87v (Foulché, A 277. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).
3. «Sotes, assi os guarde Dios», fol. 87v-88r (Foulché, B 209. *Ibidem*).
4. «Cantemos a la gineta», fol. 88r-89r (Foulché, C 40. *Ibidem*).
5. «Cierto oppositor, sino», fol. 88v-89r (Foulché, C 38. *Ibidem*).
6. «Pues es Lunes, con que empieça», fol. 89r-89v. No figura en la edición de Foulché-Delbosc, aunque éste hace mención de ella en el apartado IV: *Indice de las poesias que han sido atribuidas a Góngora y no figuran en la presente edición*, tomo III, pág. 134. Sí figura en el Ms. 20-5-11, 210, de la Biblioteca de la Universidad de Barcelona, y en *Obras de Don Luis de Gongora. Escritas de mano de Manuel de Faria y Sousa*. Ms. 2.892, 95, de la Biblioteca Nacional de Madrid.
7. «En habito de ladron», fol. 90r (Foulché, B 120. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).
8. «Los edictos con imperio», fol. 90r (Foulché, C 37. *Ibidem*).
9. «Roiendo si, mas no tanto», fol. 90v (Foulché, B 210. *Ibidem*).
10. «Esa palma es, niña bella», fol. 90v-91r (Foulché, A 283. *Ibidem*).
11. «Una moça de Alcobendas», fol. 91r-91v (Foulché, A 236. *Ibidem*).
12. «O montañas de Galicia», fol. 91v-92v (Foulché, A 307. *Ibidem*).
13. «Musas, si la pluma mia», fol. 92v-94v (Foulché, A 273. *Ibidem*).
14. «Ia de mi dulce instrumento», fol. 94v-97r (Foulché, A 181. *Ibidem*).
15. «Quan venerables, que son», fol. 97r-98r (Foulché, B 28. *Ibidem*).
16. «En trescientas sanctas Claras», fol. 98r-98v (Foulché, A 292. *Ibidem*).

BURLESCAS

1. «Larache aquel Aphricano», fol. 99r-99v (Foulché, B 10. *Ibidem*).
2. «Pensè, señor, que un rejon», fol. 99v-100r (Foulché, A 255. *Ibidem*).
3. «En vez de acero bruñido», fol. 100r (Foulché, B 121. *Ibidem*).
4. «Con la estafeta pasada», fol. 100r-100v (Foulché, A 277. *Ibidem*).

5. «Ia que al de Vejar le agrada», fol. 100v (Foulché, B 299. *Ibidem*).
6. «Truena el cielo, i al momento», fol. 100v-101r (Foulché, A 293. *Ibidem*).
7. «De puños de hierro aier», fol. 101r (Foulché, A 243. *Ibidem*).
8. «Con mucha llaneça trata», fol. 101r-101v (Foulché, A 293. *Ibidem*).
9. «Marco de plata excelente», fol. 101v (Foulché, A 295. *Ibidem*).
10. «El lienço que me aveis dado», fol. 102r (Foulché, A 294. *Ibidem*).
11. «Presentado es el menudo», fol. 102r-102v (Foulché, A 295. *Ibidem*).
12. «Ricibid ambas a dos», fol. 102v (Foulché, A 333. *Ibidem*).
13. «Dos conejos, prima mia», fol. 102v (Foulché, A 333. *Ibidem*).
14. «No me pidais mas, hermanas», fol. 103r (Foulché, B 8. *Ibidem*).
15. «Que cantaremos ahora», fol. 103r-104r (Foulché, A 256. *Ibidem*).
16. «Por lo estafeta he sabido», fol. 104r-104v (Foulché, C 38. *Ibidem*).

FUNEBRES

1. «La perla, que esplendor fue», fol. 105r (Foulché, B 21. *Relación de las honras á la muerte de doña Margarita*, Ob. cit.).
2. «Ociosa toda virtud», fol. 105r-105v (Foulché, B 7. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).
3. «Murio Frontalete, i hallo», fol. 105v (Foulché, B 11. *Ibidem*).
4. «Iace el gran Bonami, a quien», fol. 105v-106r (Foulché, B 29. *Ibidem*).

VARIAS

1. «Por mas daños que presumas», fol. 106v (Foulché, B 7. *Ibidem*).
2. «Sin duda os valdrà opinion», fol. 106v-107r (Foulché, A 334. *Ibidem*).
3. «Crystales el Po desata», fol. 107r (Foulché, B 283. *Ibidem*).

LETRILLAS

LYRICAS

1. «La vaga esperanza mia», fol. 107v (Foulché, B 210. *Ibidem*).
2. «Vuela, pensamiento, i diles», fol. 108r-109r (Foulché, A 156. *Roman-cero general, en que se contienen todos los Romances que andan impressos*. Madrid, 1604).
3. «Ia no mas, cegueçuelo hermano», fol. 109r-109v (Foulché, A 155. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).
4. «No son todos ruseñores», fol. 109v-110r (Foulché, A 321. *Primavera, y Flor de los meiores romances que han salido, aora nueuamente en esta Corte, recogidos de varios Poetas*. En Madrid, 1621).

SATYRICAS

1. «Arroio, en que ha de parar», fol. 110v-111r (Foulché, C 50. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).
2. «Los dineros de el Sacristan», fol. 111r-112v (Foulché, A 210. *Ibidem*).
3. «Allà daràs, raio», fol. 112v-113r (Foulché, A 212. *Ibidem*).
4. «Dineros son calidad», fol. 113v-114v (Foulché, A 127. *Romancero general*, Ob. cit.).
5. «Si las Damas de la Corte», fol. 114v-115v (Foulché, A 71. *Ibidem*).
6. «Vn buhonero ha empleado», fol. 115v-116v (Foulché, A 158. *Ibidem*).
7. «Cada uno estornuda», fol. 117r-117v (Foulché, A 176. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).

BURLESCAS

1. «Si en todo lo cago», fol. 118r-119v (Foulché, A 72. *Ibidem*).
2. «Clavellina se llama la perra», fol. 119v-120r (Foulché, A 144. *Ibidem*).
3. «Porque llora la Isabelitica?», fol. 120r-120v (Foulché, A 214. *Ibidem*).
4. «Qué lleva el señor Esgueva?», fol. 120v-122r (Foulché, A 258. *Ibidem*).
5. «Buena orina, i buen color», fol. 122r-122v (Foulché, A 145. *Romancero general*, Ob. cit.).
6. «Manda Amor en su fatiga», fol. 122v-123v (Foulché, A 49. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).
7. «Que pida a un galan Menguilla», fol. 123v-126r (Foulché, A 10. *Flor de varios romances nuevos. Primera y Segunda Parte*. Recopilados por el Bachiller Pedro de Moncayo natural de Borja. Zaragoza, 1592).
8. «Mandadero es el arguero», fol. 126r-126v (Foulché, A 161. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).
9. «Ande me io caliente», fol. 126v-127v (Foulché, A 15. *Ibidem*).
10. «Da bienes Fortuna», fol. 127v-128r (Foulché, A 16. *Ibidem*).

ROMANCES

AMOROSOS

1. «Donde esclarecidamente», fol. 128v-129v (Foulché, A 287. *Ibidem*).
2. «Famosos son en las armas», fol. 129v-131v (Foulché, A 126. *Ibidem*).
3. «Dexad los libros ahora», fol. 131v-134v (Foulché, A 136. *Discursos, epistolas y epigramas de Artemidoro*, Ob. cit.).
4. «Apeò se el cavallero», fol. 134v-136v (Foulché, A 334. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).
5. «Las flores de el romero», fol. 136v-137v (Foulché, A 296. *Ibidem*).

6. «Servia en Oran al Rei», fol. 137v-138v (Foulché, A 95. *Flor de romances nuevos y canciones. Primera y segunda parte*. Recopilados por Andres de Villalta, natural de Valencia. Valencia, 1591).
7. «Entre los sueltos cavallos», fol. 138v-140r (Foulché, A 75. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).
8. «Aquí entre la verde juncia», fol. 140r-141v (Foulché, A 59. *Flor de varios, y nuevos Romances*. Recopilados por Andres de Villalta. Valencia, 1588).
9. «Aquel raio de la guerra», fol. 141v-144r (Foulché, A 62. *Ibidem*).
10. «Los raios le cuenta al Sol», fol. 144r-144v (Foulché, A 5. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).
11. «Ciego, que apuntas i atinas», fol. 144v-145v (Foulché, A 3. *Quarta y quinta parte de Flor de Romances*. Recopilados por Sebastian Velez de Gueuara. Burgos, 1592).
12. «En el caudaloso rio», fol. 145v-146v (Foulché, A 17. *Flores del Parnaso. Octaua parte*. Recopilado por Luys de Medina. Toledo, 1596).
13. «La mas bella niña», fol. 146v-147v (Foulché, A 6. *Flor de varios, y nuevos Romances*, Ob. cit.).
14. «Las redes sobre el arena», fol. 147v-149r (Foulché, A 19. *Ibidem*).

LYRICOS

1. «En un pastoral alvergue», fol. 149v-152r (Foulché, A 224. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).
2. «Cloris, el mas bello grano», fol. 152v-153v (Foulché, B 16. *Ibidem*).
3. «Quatro o seis desnudos hombros», fol. 154r-155r (Foulché, B 211. *Ibidem*).
4. «Segun vuelan por el agua», fol. 155r-156v (Foulché, 228. *Ibidem*).
5. «Al campo saliò el Estio», fol. 156v-157r (Foulché, B 213. *Ibidem*).
6. «Quantos silvos, quantas voces», fol. 157v-158v (Foulché, B 330. *Ibidem*).
7. «Contando estaban sus raios», fol. 158v-160r (Foulché, B 215. *Ibidem*).
8. «En los pinares de Xucar», fol. 160r-161v (Foulché, A 240. *Ibidem*).
9. «En el baile de el exido», fol. 161v-162v (Foulché, A 324. *Ibidem*).
10. «Frescos airecillos», fol. 162v-165r (Foulché, A 129. *Segunda parte del Romancero general y flor de diuersa Poesia*. Recopilados por Miguel de Madrigal. Valladolid, 1605).
11. «O quan bien que accusa Alcino», fol. 165r-167v (Foulché, A 230. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).
12. «Castillo de Sant Cervantes», fol. 165v-167v (Foulché, A 147. *Romancero general*, Ob. cit.).

13. «En tanto que mis vacas», fol. 167v-168v (Foulché, A 219. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).
14. «Sobre unas altas rocas», fol. 168v-169v (Foulché, A 215. *Ibidem*).
15. «Los montes que el pie se lavan», fol. 169v-170v. *Ibidem*).
16. «Las aguas de Carrion», fol. 171r-171v (Foulché, A 197. *Ibidem*).
17. «Esperando estan la rosa», fol. 171v-173v (Foulché, A 326. *Ibidem*).
18. ««No vengo a pedir silencio», fol. 173v-176r (Foulché, B 30. *Ibidem*).
19. «Illustre Ciudad famosa», fol. 176r-181r (Foulché, A 87. *Flor de varios romances diferentes de todos los impresos. Novena parte*. Madrid, 1597).
20. «Tendiendo sus blancos paños», fol. 181r-183r (Foulché, A 150. *Romancero general*, Ob. cit.).
21. «No me bastaba el peligro», fol. 183r-184v (Foulché, A 162. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).
22. «Que necio era io antaño», fol. 184v-186v (Foulché, A 148. *Ibidem*).
23. «Levantando blanca espuma», fol. 186v-187v (Foulché, A 170. *Quarta, Quinta, y Sexta parte de Flor de romances nuevos*. Por Pedro de Flores. Lisboa, 1593).
24. «Sin Leda y sin esperança», fol. 187v-188r (Foulché, A 185. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).
25. «En dos lucientes estrellas», fol. 199r-188v (Foulché, A 239. *Ibidem*).
26. «Criaba se el Alabnes», fol. 188v-190r (Foulché, A 83. *Quarta, Quinta, y Sexta parte de Flor de romances nuevos*, Ob. cit.).
27. «Amarrado al duro banco», fol. 190r-190v (Foulché, A 51. *Flor de varios, y nuevos Romances*, Ob. cit.).
28. «La desgracia de el forçado», fol. 190v-191v (Foulché, A 53. *Quarta y quinta parte de Flor de Romances*, Ob. cit.).

SATYRICOS

1. «Quando la rosada Aurora», fol. 192r-195r (Foulché, A 264. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).
2. «Tenemos un Doctorando», fol. 195v-198r (Foulché, B 11. *Ibidem*).
3. «Murmuraban los rocines», fol. 198v-202r (Foulché, A 164. *Romancero general*, Ob. cit.).
4. «Desde Sansueña a Paris», fol. 202r-204v (Foulché, A 111. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).
5. «Quien es aquel Cavallero», fol. 204v-206r (Foulché, A 192. *Ibidem*).
6. «Saliendo me estotro dia», fol. 206r-207v (Foulché, A 338. *Primavera, y Flor de los meiores romances que han salido*. Por Pedro Arias Perez. Madrid, 1621).

7. «Trepan los Gitanos», fol. 207v-210r (Foulché, A 260. *Segunda parte del Romancero general*, Ob. cit.).
8. «A vos digo, señor Tajo», fol. 210r-211r (Foulché, A 153. *Quarta y quinta parte de Flor de Romances*, Ob. cit.).
9. «Era se una vieja», fol. 211r-211v (Foulché, A 22. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).

BURLESCOS

1. «Aunque entiendo poco Griego», fol. 212r-216v (Foulché, A 340. *Ibidem*).
2. «Arrojò se el mancebito», fol. 216v-218v (Foulché, A 119. *Quarta y quinta parte de Flor de Romances*, Ob. cit.).
3. «Al pie de un alamo negro», fol. 218v-221r (Foulché, B 218. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).
4. «Despuntado he mill agujas», fol. 221r-222v (Foulché, A 186. *Segunda parte del Romancero general*, Ob. cit.).
5. «Temo tanto los serenos», fol. 222v-224r (Foulché, A 190. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).
6. «Ahora que estoi de espacio», fol. 224r-226v (Foulché, A 32. *Flor de varios, y nuevos Romances*, Ob. cit.).
7. «Triste pisa i affligido», fol. 226v-228r (Foulché, A 85. *Quarta, Quinta, y Sexta parte de Flor de romances nuevos*, Ob. cit.).
8. «Han me dicho, hermana», fol. 228r-233v (Foulché, A 96. *Flor de varios romances diferentes de todos los impresos*, Ob. cit.).
9. «Diez años vivio Belerma», fol. 233v-236v (Foulché, A 36. *Flores del Parnaso*, Ob. cit.).
10. «Noble desengaño», fol. 236v-238v (Foulché, A 65. *Flor de varios, y nuevos Romances*, Ob. cit.).
11. «Ensillen me el asno rucio», fol. 238v-240v. *Ibidem*).
12. «En la pedregosa orilla», fol. 240v-242r (Foulché, A 40. *Flor de varios romances diferentes de todos los impresos*, Ob. cit.).
13. «Que se nos va la Pascua, Moças», fol. 242v-243v (Foulché, A 43. *Flor de varios, y nuevos Romances*, Ob. cit.).
14. «Hermana Marica», fol. 243v-245r (Foulché, A 8. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).

FUNEBRES

1. «Moriste, Nympha bella», fol. 245v-247r (Foulché, A 178. *Ibidem*).

Primera.

377

SOLEDAD .I.



ERA de el Año la estacion florida,
 En que el mentido robador de Europa,
 (Media Luna las armas de su frente,
 I el Sol todo los raios de su pelo)
 Luciente Sonor de el cielo,
 En campos de Sappiro parece estrellas:
 Quando el que ministrav podia la copa
 A Juppiter mejor que el garzon de Ida,
 Naufrago, i desdenado sobre absente,
 I agrimosas de Amor dulces quearellas
 Da al mar, que condolido
 Fue a las ondas, fue al viento
 El misero gemido
 Segundo de Arión dulce instrumento.
 De el siempre en la montaña oppuesto pino
 Al enemigo Notó.
 Piadoso miembro roto,
 Breve tabla, del pñ no fue pequeño

Kk. 4. AL

Polyphemo i Galathea. 375

FABVLA

De Polyphemo i Galathea



DONDE cupumoso el mar Siciliáno
 El pie argenta de plata al Lilybes.
 Bobeda o delas fraguas de Vulcano,
 O tumba delos Suesos de Tityses,
 Pallidas señas cenizoso un llano,
 Quando no de el sacrilego desseo,
 De el duro officio da. Allí una alta roca
 Mordaza es a una gruta de su voia.
 Quarnicion torca de este cuello duro
 Troncos robustos son, acua greña
 Menos luz debe, menos aire puro
 La caverna profunda, que a la peña.
 Caliginoso leido, el seno obscuro
 Ser de la negra noche, nos lo enseña
 Infame turba de nocturnas aves,
 Gimando tristes, i volando graves.

Ii. 3. Dec

SACROS

1. «De la semilla caída», fol. 247v-250r (Foulché, B 198. *Relacion brebe de las fiestas, que en la ciudad de Cordoua se celebraron à la Beatificacion de la gloriosa Patriarcha santa Theresa de Iesus...* Por el licenciado Ivan Paez de Valençuela. Cordoba, 1615).

Comedia de Las Firmeças de Isabela de Don Luis de Gongora, fol. 253r-331v (Foulché, A 348-471. *Quatro comedias de diversos avtores, cuyos nombres hallaran en la plana siguiente*. Recopiladas por Antonio Sanchez. Madrid, 1613).

Comedia de El Doctor Carlino de Don Luis de Gongora, fol. 332r-366r (Foulché, B 127-194. *Todas las obras de don Lvis de Gongora en varios poemas. Recogidos por don Gonzalo de Hozes y Cordoua...* Madrid, 1633. Respecto de la edición de Foulché-Delbosc, el códice palentino está incompleto, pues solamente llega hasta el verso 1.545 y en Foulché hasta el verso 2.015. Faltan, por tanto, 470 versos, para los que estaban destinadas las hojas en blanco que aparecen en el códice).

Fabula de Polyphemo i Galathea de Don Luis de Gongora. Dirigida al Excellentissimo Señor Conde de Niebla, fol. 373r-385r (Foulché, B 34-52. *Obras en verso del Homero español*, Ob. cit.).

Soledades de Don Luis de Gongora. Dirigidas al Excellentissimo Señor Duque de Vejar, fol. 386r-431v (Foulché, B 52-120. *Ibidem*).

III. PECULIARIDADES Y CONCLUSIONES.

Por el precedente índice de contenido puede verse que el códice catedralicio de Palencia reúne un *corpus* poético que comprende más de las tres cuartas partes de las obras de don Luis de Góngora. Como he indicado, salvo una décima todas están registradas en la edición de R. Foulché-Delbosc y publicadas en las ediciones que aparecieron en los años subsiguientes a la muerte del poeta. La publicación más tardía es la *Comedia de El Doctor Carlino*, recogida por Gonzalo de Hoces en *Todas las obras de don Luis de Gongora en varios poemas* (Madrid, 1633). Las más tempranas serían los romances que aparecieron en *Flor de varios, y nuevos Romances* (Valencia, 1588), recopilados por Andrés de Villalta. Pero, naturalmente, nada impide suponer que la compilación y copia se hicieran con posterioridad al año 1633. Poseemos una fecha que puede considerarse límite: 1676, que está escrita en la portada del códice. Por la forma gráfica de los números y aun por el color de

la tinta, creo que debe considerarse escrita por la mano que copió los 43 versos finales de la *Soledad Segunda*, con que se concluye el manuscrito. Creo que el código de la Catedral palentina se escribió en los años inmediatos que siguieron a la muerte del poeta, es decir, en torno a 1630, si no es que el colector fue reuniendo pacientemente los poemas desde mucho antes y los copió de forma sistemática en una época posterior. No obstante, sí hay que tener en cuenta el detalle de que las numerosas composiciones que se registran en la edición de López de Vicuña (1627) sigue, sobre todo en los sonetos, el mismo orden en que aparecieron en la publicación de *Obras en verso del Homero español*.

Adentrándonos en un ligero examen de las peculiaridades y variantes que presenta el código palentino, señalaré, aunque en síntesis, las siguientes.

Se observa una regularidad ortográfica que lo distingue del manuscrito Chacón notablemente, así como de la lectura de la edición del señor Foulché-Delbosc; cuánto más de la edición de Juan e Isabel Millé y Giménez (Madrid, Aguilar, 1972), en la que son tan abundantes los descuidos y las erratas, que hacen prácticamente inviable una lectura comparativa. La puntuación, el empleo del acento circunflejo para diéresis y admiraciones, el empleo sistemático de «i» por «y» en la conjunción copulativa, no así dentro de la palabra o en sílaba libre, etc., denotan un esmero por regularizar la grafía ortográfica en todo el manuscrito.

Es constante en la utilización de la preposición «de» y el artículo «el» sin contracción. Así como en el manuscrito Chacón que reproduce Foulché-Delbosc y en las demás composiciones no incluidas en éste, hay vacilación e irregularidad, en el de Palencia el uso es sistemático en el empleo de «de el». En general, puede decirse que se aparta del uso de las contracciones, tan generalizado todavía en el siglo XVII. Sin embargo, es de notar que en la *Fábula de Polifemo y Galatea* las lecturas de la edición de Foulché-Delbosc y del código palentino se aproximan, e incluso se igualan, en el empleo de formas como «de el», «crystal», «mill», «cient», etc. Otro tanto podría decirse de la regularidad del manuscrito palentino en el uso de «abs» por «au», «scriptos» por «escritos», «sancto» por «santo», «fee» por «fe», «vee» por «ve», y en el empleo de consonantes geminadas, diferenciándose de la irregularidad con que encontramos estas formas en la lectura de la edición de Foulché-Delbosc.

Más destacable es el empleo sistemático y correcto de «lo» por el constante «le» del manuscrito Chacón, con lo que el código palentino corrige lo que Dámaso Alonso calificó de «desenfrenado leísmo», apartándose de él

en la transcripción del *Polifemo*, entre otras razones porque no responde al estilo de Góngora en sus cartas autógrafas⁵.

En cuanto a variantes con significación poética, no puede decirse que son numerosas y que presentan especial relieve, pero sí son suficientes para que el códice merezca ser cotejado con otros textos y pueda establecerse su grado de pureza, además de contribuir a fijar con más precisión y autoridad la genuina poesía de Góngora. En la mayoría de los casos se trata de cambios en accidentes gramaticales, de sustituciones de unas palabras por otras y en algunas ocasiones topamos con expresiones diferentes que conllevan significaciones semánticas y poéticas que merecen especial atención. En comparación con la lectura que ofrece el texto de la edición de Foulché-Delbosc, muchos de estos cambios presentan lecturas poéticas más correctas, mejorando, por supuesto, el mismo texto de Chacón. En otros casos, la lectura del manuscrito palentino parece menos artificiosa, como si procediera de una versión más espontánea, no sometida a ulteriores correcciones. Tampoco faltan ocasiones en que parece dudosa la elección e incluso menos preferible. En definitiva, el códice palentino merece una lectura crítica que le defina en su grado de pureza y de valor, pero este aspecto rebasa los límites impuestos a este trabajo.

Sírvanos, de momento, poder contar desde ahora con la existencia de este cuerpo poético de las obras de Góngora y, en una primera apreciación, saber que, por su cantidad de poesías y por la calidad de sus lecturas, debe ser contado entre la abundante bibliografía que nos ha transmitido la obra del poeta cordobés; pues si no nos ofrece obras nuevas, su valor radica en que confirma la autenticidad de las que ya conocemos y nos las presenta como base de consideraciones críticas dignas de estimación.



⁵ Dámaso Alonso, *Góngora y el "Polifemo"*. Sexta edición, ampliada, en tres volúmenes. Vol. III: "Fabula de Polifemo y Galatea", edición comentada y anotada, Madrid, Edit. Gredos, 1974, pág. 8.